

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/49/35  
26 June 2006

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع التاسع والأربعون  
مونتريال، 10-14 يوليه / تموز 2006

## مقترح مشروع: تونس

تتكون هذه الوثيقة من تعليقات وتوصيات من أمانة الصندوق عن مقترح المشروع الآتي:

ازالة

البنك الدولي

• خطة وطنية لازالة المواد المستنفدة للأوزون (ODS)

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورهما.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا اضافية.

## ورقة تقييم المشروع تونس

عنوان المشروع	خطة وطنية لازالة للمواد المستنفدة للأوزون
الوكالة الثنائية/المنفذة	البنك الدولي
الوكالة الوطنية القائمة بالتنسيق	الوكالة الوطنية لحماية البيئة (ANPE)

آخر بيانات تم ابلاغها عن استهلاك الـODS التي يعالجها المشروع  
ألف: بيانات المادة 7 (طن ODP، 2004، سبتمبر 2005)

المجموعة الأولى من المرفق ألف	271	المجموعة الثانية من المرفق باء	0.4
المجموعة الثانية من المرفق ألف	42	بروميد الميثيل، المرفق هاء	10.2

باء: بيانات قطاعية من البرنامج القطري (طن ODP، 2004، حتى أغسطس 2005)

اسم ODS	التبريد	الرعاعي	الحماية من الحريق	المذيبات	المجموع
CFC-11		101			101
CFC-12	170				170
الهالونات			42		42
CTC				0.4	0.4
المجموع	170	101	42	0.4	313.4
استهلاك الـCFC المتبقي المؤهل للتمويل (طن ODP)	157.6 ODP tonnes				

خطة أعمال السنة الجارية: مجموع التمويل 1 711 800 دولار أمريكي (غير شامل لتكاليف المساندة)

بيانات المشروع								
Total	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004*	
435.05	0.0	130.50	130.50	130.50	<b>435.05</b>	435.05	870.1	حدود بروتوكول مونتريال
300.0	0.0	130.5	130.5	130.5	<b>300.0</b>	N/A	N/A <sup>(1)</sup>	حد الاستهلاك السنوي
300.0	N/A	130.5	0	0	<b>169.5</b>	N/A	N/A	الازالة السنوية التي استجبت معالجتها
N/A	0.0	52.15	52.15	52.15	<b>52.15</b>	52.15	104.3	حدود بروتوكول مونتريال
42.0	0.0	42,000	42,000	42,000	<b>42,000</b>	N/A	N/A	حد الاستهلاك السنوي
42.0	N/A	42,000	0	0	<b>0</b>	N/A	N/A	الازالة السنوية التي استجبت معالجتها
342	N/A	172.5	0	0	<b>169.5</b>			مجموع استهلاك الـODS المطلوب ازالته
								تكاليف المشروع (دولار أمريكي):
1,135,395	0	0	345,395	0	<b>790,000</b>	0	0	تمويل للبنك الدولي
<b>1,135,395</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>345,390</b>	<b>0</b>	<b>790,000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	مجموع تمويل المشروع
								تكاليف المساندة (دولار أمريكي)
85,155	0	0	25,905	0	<b>59,250</b>			تكاليف مساندة للبنك الدولي
<b>85,155</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>25,905</b>	<b>0</b>	<b>59,250</b>			اجمالي تكاليف المساندة
<b>1,220,550</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>371,300</b>	<b>0</b>	<b>849,250</b>			اجمالي التكاليف على عاتق الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)
7.2								جدوى تكاليف المشروع (دولار أمريكي/كغ)

(1) N/A معناها "لا ينطبق"

الموافقة من حيث المبدأ على الخطة الوطنية لازالة الـODS وعلى اجمالي تمويل المشروع،  
والموافقة على تمويل الشريحة الأولى (2006) كما هو مبين أعلاه

توصيات الأمانة:	النظر في هذا المشروع منفردا
-----------------	-----------------------------

## وصف المشروع

1- قدم البنك الدولي بالنيابة عن حكومة تونس خطة وطنية لازالة الكلوروفلوروكربون (CFC) بتكلفة اجمالية قدرها 1 135 395 دولار أمريكي زائدا تكاليف المساندة البالغة 85 155 دولار أمريكي كي تنظر فيه اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والأربعين. وقد أرفق بهذا الطلب مشروع اتفاق وطلب للموافقة على الشريحة الأولى البالغ قدرها 790 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف المساندة للوكالة، وقدرها 59 250 دولار أمريكي. وسوف يؤدي تنفيذ هذه الخطة إلى ازالة الاستهلاك المتبقي من مواد المجموعة الأولى من المرفق ألف (CFCs) في الأيروسولات، وصناعة الرغاوي وقطاع خدمة التبريد. وسوف تعالج خطة الازالة الوطنية أيضا قضية ادخال أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات الخالية من الـCFC في تونس. وتونس هي احدى بضعة بلدان المادة 5 التي تستورد هالونات، ولذا يتضمن المشروع برنامج مساعدة تقنية لقطاع الهالونات، لمساعدة الصناعة والمستعملين في الاستعمالات الحرجة.

2- طلبت أيضا مساندة تمويلية لمعالجة الاستهلاك المتزايد من الهيدروكلوروفلوروكربون (HCFC)، خصوصا في قطاع التبريد.

## خلفية الموضوع

### استهلاك المواد المستنفدة للأوزون (ODS)

3- ان تونس كانت أحد البلدان التي تلقت مساعدة مالية مبكرة من الصندوق المتعدد الأطراف لوضع برنامج قطري ووضع استراتيجية وطنية لازالة استعمال المواد المستنفدة للأوزون . وقد وافقت اللجنة التنفيذية على البرنامج القطري التونسي في اجتماعها التاسع عشر في مايو 1996. وحتى 31 ديسمبر 2004 تم تنفيذ 35 مشروعا استثماريا أسفرت عن تخفيض في الاستهلاك قدره 1 020,4 طن من قدرات استنفاد الأوزون (ODP) الـCFC-11 وCFC-12، مفرداتها مبينة في الجدول الآتي:

التكاليف دولار أمريكي	مجموع CFCs	طن 12 CFC أزيلت	طن 11 CFC أزيلت	مشروعات يمولها الصندوق المتعدد الأطراف	القطاع
\$1,774,661	199.8	76.8	123	15	التبريد المنزلي والتجاري
\$2,438,212	475.4	0	475.4	12	الرغاوي
\$1,059,704	303.2	228.7	74.5	8	الأيروسولات
\$1,119,367	42.0	42.0	0	1	التدريب
<b>\$6,391,944.00</b>	<b>1020.4</b>	<b>347.5</b>	<b>672.9</b>	<b>36</b>	<b>المجموع</b>

4- على أساس المقرر 57/35 ان الاستهلاك المتبقي من الـCFC المؤهل للتمويل يبلغ 157,6 طن ODP. وبالإضافة إلى ذلك ان خطة الازالة الوطنية سوف تعالج قطاع الهالونات الذي يبلغ الاستهلاك فيه 42 طن ODP.

5- ان السجل التاريخي لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون في تونس مبين في الجدول الآتي بأطنان الـODP:

2004 (ODP tonnes)	2003 (ODP tonnes)	2002 (ODP tonnes)	2001 (ODP tonnes)	2000 (ODP tonnes)	1999 (ODP tonnes)	1998 (ODP tonnes)	1997 (ODP tonnes)	1996 (ODP tonnes)	1995 (ODP tonnes)	
271	362.5	465.8	570.0	555.0	566.0	790.6	970.2	882.0	758.0	CFC
0.4	0.9	1.1	1.1	1.1	3.3	4.4	2.2	1.1	5.5	CTC
42.0	42.0	45.0	45.0	42.0	150.0	160.0	165.0	116.0	32.0	هالونات
10.2	10.2	10.8	11.4	10.8	7.8	7.2	9.0	4.8	12.0	بروميد الميثيل
0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	TCA

6- أبلغت حكومة تونس بيانات استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في عام 2004 مع بيان المفردات الخاصة بالتطبيقات الصناعية كجزء من البيانات المبلغة عن تنفيذ البرنامج القطري التونسي. وفي 2004 كان استهلاك الـCFC المتبقي متعلقا بقطاع الرغاوي (101 طن ODP) وقطاع خدمة التبريد (170 طن ODP) وكان هناك استهلاك آخر من المواد المستنفدة للأوزون في قطاع المذيبات (0,44 طن ODP) من رابع كلوريد الكربون (CTC)، وقطاع مكافحة الحريق (42 طن ODP) من الهالون 1 211 واستهلاك من بروميد الميثيل لتطبيقات الحجر الصحي والتطبيقات السابقة للشحن (10,2 طن ODP).

7- في 2004 لم يتم إبلاغ أي استهلاك من الـCFC في قطاع الأيروسولات. ومن المقدر مع ذلك أنه لا تزال هناك بقية من الاستهلاك (قدرها حوالي 10 طن ODP) مستعملة في القوارير الصغيرة التي تملأ بالأيروسولات. وأيضا بسبب نقص المواد البديلة، ان أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات ليست على قائمة المنتجات التي تحوي المواد المستنفدة للأوزون الممنوعة في تونس. وجميع أجهزة الاستنشاق هذه المستعملة في تونس مستوردة. وعلى أساس المعلومات المبدئية، ان الكمية الحالية المستعملة في تونس تناهز ما بين 50 000 و 100 000 وحدة في السنة.

8- ان جميع المشروعات التي اعتمدها اللجنة التنفيذية في قطاع الرغاوي قد أتمت. وقد أجريت دراسة مسحية تبين وجود 35 مستعملا متبقيا يستعملون الـCFC في قطاع الرغاوي. والبيانات الخاصة عن استهلاك الـCFC في كل منشأة فردية غير متاحة. بيد أنه، على أساس المعلومات المستمدة من المستوردين، تبين أن الطلب على الـCFC-11 في هذا القطاع يبلغ حوالي 40 طن متري. ومن المقترح الاتصال بالشركات المتبقية من خلال عنصر من المساعدة التقنية يمدّها بمعلومات عن التكنولوجيات البديلة، والصيغ البديلة والتجارب التي تجري عليها.

9- هناك حوال 82,5% من مجموع استهلاك الـCFC في 2004 مستعملة في قطاع خدمة التبريد.

10- وفي القطاع الفرعي للتبريد المنزلي ان عدد البرادات المستعملة في الوقت الحاضر في تونس يقدر بحوالي 2,5 مليون وهناك حوال 60-70% (1,5 مليون وحدة) يقدر أنها لا تزال تستعمل الـCFC. والطلب السنوي الواقع على الـCFC لخدمة هذه البرادات المنزلية قدرته تونس بأنه يناهز ما بين 50 و 60 طن من الـCFC-12 في 2004.

11- ان خدمة وحدات التبريد التجاري يقوم بها الصناع وعدد كبير من ورش الخدمة المحلية المستقلة. وعلى أساس الدراسات المسحية التي قامت بها اليونيدو في الأونة الأخيرة قدر وجود أكثر من 2 250 من هذه الورش في تونس ويوجد أكثر من 3 600 شخص يعملون في قطاع خدمة التبريد. وبسبب خطوات مبكرة قد اتخذت لم

تدخل السوق منذ عام 2000 معدات تبريد تجارية جديدة. ولذا فإن الطلب على خدمة التبريد التجاري يتناقص تدريجياً بيداً بالارتكاز إلى خط الأساس الموجود في عام 1991، وإلى إنتاج وبيع معدات التبريد التجاري ومتوسط العمر العادي لهذه المعدات فإن من المقدّر أنه لا زال موجوداً حوالي 80 000 - 100 000 براد تجاري تعمل بالـCFC، وأن الطلب السنوي اللازم لها يناهز 65 إلى 80 طن من 12-CFC في 2004.

12- ان أنظمة التبريد التجاري والصناعي الكبيرة تتمثل في التخزين البارد وتصنيع الأغذية في قطاع الفواكه والخضروات وفي صناعات الألبان واللحوم والأسماك، وفي التبريد الصناعي الذي يشمل فئات معالجة الغاز وتكرير النفط، وأجهزة التبريد المركزية للمباني لتكييف الهواء في الفنادق والسوبر ماركت وأسراب محلات البيع والمكاتب والمستشفيات. وعلى أساس المعلومات التي قدمها الموردون توقف تركيب الأنظمة التي تعمل بالـCFC خلال المدة 1998-2000. وبعد عام 2000 ان جميع أنظمة التبريد الجديدة لا تعمل بالـCFC. وبسبب أهمية صناعة صيد الأسماك في تونس ان هذا القطاع يعتبر من المجالات الحرجة من حيث الحاجة إلى توريد مستمر من الـCFC لخدمة وإعادة تهيئة الأنظمة الموجودة لتخفيض استهلاك الـCFC بعد 2007. ان مجموع الطلب الواقع على الـ12-CFC لخدمة هذا القطاع الفرعي يقدر بحوالي من 40 إلى 60 طن ODP.

13- في تبريد النقل ان أنظمة التبريد للشاحنات والحوايات مستوردة وتركب في تونس. وهناك عدد يقدر بحوالي 700 إلى 900 نظام تبريد تعمل بالـCFC لا تزال موجودة في هذا القطاع وتقتضي صيانة خدمة. والطلب المقدر اللازم للخدمة يناهز من 4 إلى 8 طن من الـ12-CFC.

14- فيما يتعلق بتكييف هواء السيارات ان عدد السيارات المقدر الموجود في تونس حتى 2004 كان يناهز مليون سيارة. وأفضل التقديرات تقول أن حوالي 40% من السيارات في 2004 كانت مجهزة بأنظمة تكييف مما يسفر عن وجود حوال 100 000 وحدة تعمل بالـCFC. وبالإضافة إلى سيارات الركوب توجد باصات صغيرة وباصات عادية مزودة في المعتاد أيضاً بأنظمة تكييف هواء. ويقدر أن الطلب السنوي للخدمة يمكن أن يناهز من 20 إلى 40 طن من الـ12-CFC.

15- ان مجموع الطلب السنوي لخدمة التبريد يقدر بحوالي 220 طن ODP، وقد تم استيراد حوالي 170 طن من الـCFC في 2004. ويمكن تفسير الفرق بأن كل شركة تحتفظ لديها بمخزون من الـCFC مما يعني أن المقادير المستوردة فعلاً كل سنة لا تبين الاستعمال السنوي في هذا القطاع، ينبغي أن يستخرج منها متوسط يرتكز إلى عدد من السنوات.

16- في قطاع الهالونات لم تتم الموافقة حتى اليوم على أية مشروعات للمساعدة الاستثمارية أو التقنية في مجال الهالون 1211. واستهلاك كل الـ14 طن متري (42 طن ODP) من الهالون 1211 هو لخدمة الأنظمة الموجودة المركبة في صناعة النفط والغاز، وفي الأغراض العسكرية والطيران المدني والشحن وعدد من شركان القطاع الخاص. وسيظل الطلب على الهالونات عند المستوى نفسه إلى أن يتم سحب المنشآت المحمية أو إلى أن يتم استبدال أنظمة الحماية من الحريق التي تعمل بالهالونات. وحيث أن استبدال الأنظمة الموجودة سيكون أمراً مكلفاً جداً بل يكون في أحوال كثيرة غير ممكن من الناحية التقنية، ينبغي الافتراض أن أنظمة الحماية من الحريق التي تعمل بالهالونات ستظل في الخدمة في المستقبل المنظور.

17- في قطاع المذيبات لا يوجد في الوقت الحالي استهلاك من الكلوروفورم الميثيل (TCA). واستهلاك الـCTC يظل صغيراً جداً إذ يبلغ 0,4 طن ODP (تبعاً لبيانات عام 2004). والاستعمال الوحيد المتبقي من الـCTC هو في تطبيقات المختبرات. ويوجد مستورد تونسي واحد يستورد الـCTC هو " الصيدلية المركزية".

18- في 2004 كان استهلاك بروميد الميثيل 17 طن متري أي 10,2 طن ODP. والتدليل على استعمال بديل لبروميد الميثيل في تطبيقات زراعة البساتين في تونس اعتمده الاجتماع الـ24 للجنة التنفيذية في مارس 1998، بتمويل

يبلغ 301 730 دولار أمريكي. وليس في تونس أية استعمالات لبروميد الميثيل غير استعمالات الحجر الصحي والتطبيقات السابقة للشحن المرتبطة بتصدير التمور. ولا توجد بدائل مرضية لبروميد الميثيل المستعمل في هذا الوقت في التمور الشديدة الرطوبة. وقد منحت تونس اعفاء قدره عامان بموجب المقرر 12/XV الصادر عن الأطراف في بروتوكو مونتريال، لافساح الوقت أمام فريق خبراء التقييم التقني والاقتصادي ليوصل المزيد من التحريات عن الخيارات التكنولوجية. ولذا فإن استهلاك بروميد الميثيل ليس داخلا في خطة الازالة هذه.

### أسعار الكلوروفلوروكربون (CFC) والهيدروكلوروفلوروكربون (HCFC)

19- يباع الـ CFC-12 في الوقت الحاضر في تونس بحوالي 12 دولار أمريكي للكيلوغرام الواحد ويباع الـ HCFC-134a بالسعر نفسه أما الـ HCFC-22 فيباع بحوالي 5 دولارات أمريكية للكيلوغرام الواحد. ولا يباع الـ HCFC-141b بمفرده في تونس وإنما يباع كمكونة داخلية في البوليولات السابقة المزج. والبوليولات السابقة المزج، المخلوطة بالـ CFC-11 وكذلك بالـ HCFC-141b، متاحة بحوالي 3 دولارات أمريكي للكيلوغرام من المزيج.

### خطة العمل والتمويل المطلوب

20- اختارت تونس أن تمضي في تطبيق خطة عمل لمعالجة ازالة ما يتبقى من الـ CFCs والهالونات. وقد استبعد بروميد الميثيل بسبب نقص بدائله وبسبب الاعفاء الصادر عن اجتماع الأطراف. وسوف يتم تنفيذ الخطة على فترة أربع سنوات (2006-2010) على أن يتم كل العمل تقريبا خلال المدة 2006-2009. تريد تونس أن تعالج الـ HCFCs في هذه المرحلة وهي تطلب تمويلا لتعزيز ادارة شؤون الـ HCFC وتعزيز القدرة على رصده. ومجموع استهلاك الـ HCFCs في تونس يقدر بـ 541,3 طن متري.

21- وفي قطاع الأيروسولات ستقوم المساعدة التقنية في مجال الـ CFC وستقوم مبادرات رفع مستوى الوعي بمساعدة ازالة 10 طن ODP في الاستهلاك المتبقي. وتطلب تونس تمويلا قدره 60 500 دولار أمريكي لمساعدة الازالة الكاملة للمواد المستنفدة للأوزون في القطاع.

22- وفي قطاع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات، فإن التحول إلى الأجهزة الخالية من الـ CFC سوف يحدده موردو تلك الأجهزة حيث أن جميع تلك الأجهزة هي أجهزة مستوردة في تونس. وفي سبيل كفاءة انتقال سلس إلى أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات الخالية من الـ CFC، سيحتاج الموردون إلى تسجيل منتجاتهم الجديدة في وقت سابق لهذا الانتقال بمدة طويلة وذلك لتسهيل عملية التحول. ويحتاج الأمر إلى وقت كاف للسماح بتوعية المستعملين بما يحدث من تغييرات ولتزويدهم بالمعلومات الوافية. والمساعدة المالية البالغة 120 000 دولار أمريكي مطلوبة لتحضير وتنفيذ استراتيجية انتقالية في قطاع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات.

23- في قطاع الرغاوي تم تبين 35 شركة رغاوي لا تزال تستعمل الـ CFC-11 في تطبيقات الرغاوي المرنة والمصبوبة والجاسئة والرزازية. ولم يتسن بعد استكمال الدراسات المسحية التفصيلية اللازمة بشأن الأهلية للتمويل وبشأن الاستعمالات التفصيلية لاستهلاك الـ CFC-11 في كل من الشركات. ولذا فإن التمويل المطلوب هو برنامج من المساعدة التقنية لتوفير المعلومات اللازمة حول البدائل والصياغات الخالية من الـ ODS، ولإجراء التجارب اللازمة. ومطلوب مساندة مالية قدرها 121 000 دولار أمريكي لهذا النشاط.

24- ان قطاع خدمة التبريد يظل هو القطاع الرئيسي الذي يستهلك الـ CFC في تونس. ويمكن ازالة حوالي 50% من هذا الاستهلاك من خلال ممارسات أفضل في خدمة التبريد. ولكن بسبب عمر معدات التبريد سيظل متبقيا استهلاك من الـ CFC-12 يزيد عن 50 طن في 2009. ولذا فإن الأمر قد يقتضي الاسترداد/اعادة التدوير، واعادة التهيئة والتحويل والسحب المبكر لمعدات التبريد في سبيل تخفيض الاستهلاك إلى الصفر في عام

2010. وبسبب بنية قطاع الخدمة، الذي هو قطاع هام جدا للبنية الاجتماعية وللعمالة، فإن جميع ورش الخدمة سيلزم مساعدتها وتزويدها بتدريب للتعامل مع معدات الـCFC في سبيل تخفيض استعمال الـCFC خلال عمليات الخدمة واعادة الشحن، وكذلك لاستطاعة خدمة المعدات الخالية من الـCFC التي توطد الآن استعمالها في السوق التونسي.

25- ان الاسترداد واعادة تدوير الـCFC يعتبر مبادرة رئيسية لازالة الواردات بحلول عام 2010. ومعدات الاسترداد واعادة التدوير (94 آلة) سوف تورد إلى الـ39 صناعات كبيرا من صانعي أجهزة التبريد المنزلية والتجارية لكفالة استرداد واعادة استعمال الـCFC من جميع معدات وأجهزة التبريد الكبيرة عند خدمة تلك الاحهزة والمعدات و/أو استبدالها. وسوف تورد مجموعة اخرى من 15 آلة استرداد واعادة تدوير إلى 15 ورشة لخدمة تكييف السيارات. والتكلفة الاجمالية لمعدات الاسترداد/اعادة التدوير المطلوبة تقدر بـ 300 335 دولار أمريكي.

26- من المنظور تقديم تمويل مستقل لتوريد معدات اعادة تدوير واستصلاح لمستوردي الـCFC حتى يمكن استرداد واعادة استعمال الـCFC في تونس، من خلال انشاء مركز استصلاح. غير أنه ليس من المستطاع استيعاب هذا النهج بالتمويل المحدود المتاح في خطة الازالة الوطنية. وتطلب تونس النظر بصفة خاصة في هذه القضية وبأن تتاح لها فرصة العودة إلى الصندوق المتعدد الأطراف في 2008 للحصول على تمويل اضافي، ريثما تتخذ اللجنة التنفيذية مقرا بشأن السياسات المستقبلية في هذا الصدد.

27- توجد في تونس ثلاثة معاهد رئيسية تستعمل لتدريب العاملين في قطاع خدمة التبريد. وتم تدريب المدربين في فرنسا، وحتى الآن تم تدريب حوالي 600 اخصائي. ومع الاعتراف بالعدد المتبقي المطلوب تدريبه وبتوقع حركة دوران الموظفين العادية والاستبدال الداخلي لمن تم تدريبهم فعلا، فمن المرجح أن يظل حوالي 3000 اخصائي مطلوبا تدريبهم. وتكلفة برنامج التدريب تقدر بـ 375 000 دولار أمريكي.

28- يوجد ما يقدر عدده بـ 2000 ورشة خدمة تبريد صغيرة محلية، يعمل فيها حوالي 2500-3000 عامل. ويحتاج الأمر إلى تزويد 500 ورشة خدمة بأدوات خدمة لتعزيز قدرتها على الممارسات الجيدة في الخدمة في تعاملها بالـCFCs والـHCFC-22 والـHFC-134a وكذلك مع غازات التبريد التي هي مزيج من المواد الخالية من الـCFC. والتكلفة المتوقعة لورش الخدمة الصغيرة تشمل معدات خدمة أساسية تقدر تكلفتها بـ 900 دولار أمريكي لكل ورشة.

29- ان قطاع أجهز تبريد المباني ستتم معالجته في نطاق مشروع أجهزة تبريد المباني العالمي التي يقوم البنك الدولي بتنفيذه. وليس مطلوبا أي تمويل تحت خطة الادارة الوطنية هذه.

30- في قطاع الهالونات مطلوب تمويل قدره 75 000 دولار أمريكي لتنظيم الورش والتدريب لصناعة الحماية من الحريق، لتوفير المساعدة التقنية للمستعملين ذوي الأهمية الحرجة في صناعة النفط والغاز، ولشراء معدات استرداد واعادة تدوير.

31- ان حكومة تونس ترغب في تعزيز رصدها وادارتها للـHCFC، من خلال انشاء قاعدة بيانات للـHCFC (لتسجيل من يستعملون الـHCFC) تغطي أنظمة التبريد الكبيرة ومستعملي الـHCFC في قطاع الرغاوي. وسيكون الغرض هو رصد الاستعمال واسداء المشورة بشأن بدائل الـHCFCs بقصد اقلال الاعتماد على الـHCFCs. والمقصود هو أن تستبدل الـHCFC في خاتمة المطاف بمواد كيميائية أشد صداقة للبيئة عندما تقرر ذلك الأطراف في بروتوكول مونتريال. وأدرج في الميزانية المطلوبة مبلغ 75 000 دولار أمريكي لتمويل هذا النشاط

32- تحت عنصر ادارة مشروع خطة الازالة الوطنية بينت حكومة تونس أن مساندة اضافية لازمة لزيادة القدرة المحلية على تنفيذ التحسينات السياسية وتعزيز شؤون الادارة في تنفيذ المشروعات ورصد وتنفيذ الخطة الوطنية للازالة ولبذل أنشطة لايجاد الوعي (بالاضافة إلى الأنشطة التي تجري في نطاق مشروع التعزيز المؤسسي). وعلى أساس ميزانية لثلاثة أعوام ونصف بموظفين اثنين ولخبراء استشاريين مخصصين كما يلزم، يوجد مبلغ إجمالي قدره 150 000 دولار أمريكي مطلوب لوحدة تنفيذ المشروع.

33- توجد في تونس حوالي 15-20 ممرا عبر الحدود ونقطة دخول رسمية. ولدى تونس أسوة بكثير من البلدان الأخرى سياسة دارة لمسؤولي الجمارك فيها. ولذا فمن الأمور الجوهرية توفير التدريب لطائفة واسعة من مسؤولي الجمارك القادمين من شتى المواقع. ولإبقاء التركيز على فترة السنوات الخمس الحرجة القادمة في برنامج الازالة، فمن المقترح اجراء ثلاث دورات تدريبية خلال الفترة الباقية حتى عام 2010. وسوف يتم ادخال معدات استكشاف الـCFC وسيجري التدريب على استعمال تلك المعدات. وتكاليف هذه الأنشطة تقدر بـ60 500 دولار أمريكي.

34- ان خطة العمل والميزانية المطلوبة ملخصتان في الجدول الآتي:

القطاع الفرعي	بند خطة العمل	استهلاك الـ ODS المبين في الدراسة المسحية (طن ODP)	الاستهلاك المتبقي المؤهل للتمويل (طن ODP)	التكاليف الإضافية المقدرة (دولار أمريكي)
الايرسولات	الازالة في القطاع	10.0	5.0	60,500
اجهزة الاستنشاق المزودة بمقاييس للجرعات	الانتقال إلى أجهزة استنشاق خالية من الـCFC وبذل أنشطة توعية	0	0	120,000
الرهاوي	ازالة الـCFC لدى صغار صانعي الرهاوي	40.0	10.0	121,000
الهالونات	برنامج المساعدة التقنية لتسهيل الازالة	42.0	42.0	100,000
خدمة التبريد وأجهزة تكييف السيارات	معدات الاسترداد/إعادة التدوير ومعدات الخدمة وعنصر التدريب	221.0	150.0	1,160,300
تدريب جمركي	توفير معدات استكشاف والتدريب عليها	0	5.0	60,500
تكاليف ادارة المشروع	ادارة المشروع والأنشطة المساندة	0	5.0	150,000
إجمالي التكلفة المطلوبة لخطة الازالة الوطنية			170.0	1,711,800
HCFCs	رصد ورقابة على الاستيراد وانشاء قاعدة بيانات وتسجيل مستعملي الـHCFC			75 000 دولار أمريكي تمويل الصندوق المتعدد الأطراف معلق ريثما يصدر مقرر اللجنة التنفيذية في 2008

## تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق

### تعليقات

35- نظرت اللجنة التنفيذية في تحديث البرنامج القطري التونسي في اجتماعها السابع والأربعين ونظرت أيضا مع هذا البرنامج في تعليقات وتوصيات الأمانة الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/47/49 and Corr.1. وأخذت الأمانة في اعتبارها المعلومات الواردة في هذه الوثيقة عند استعراضها خطة الازالة الوطنية.

36- ان خطة الازالة الوطنية لا تشير إلى بيانات استهلاك الـODS في تونس في عام 2005 وقد طلبت الأمانة من البنك الدولي بوصفها الوكالة المسؤولة عن مشروع التعزيز المؤسسي في تونس، أن يتصل بحكومة تونس ويبلغها أن ترسل التقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ البرنامج القطري لعام 2005 مع بيانات استهلاك للمواد المستنفدة للأوزون في 2005. وكان الموعد المضروب لتقديم هذا التقرير هو 1 مايو 2006. وقد أجاب البنك الدولي أن وحدة الأوزون الوطنية في تونس قامت وتقوم بجمع معلومات ولكن وقتنا اضافيا سيكون لازما بسبب مقتضيات التبليغ الجديدة. وبيانات 2005 لم تقدم إلى الأمانة حتى وقت اعداد الوثيقة الحالية.

37- لاحظت الأمانة أن بيانات استهلاك الـCFC في 2004 التي ابلغت إلى الأمانة تبين استهلاكاً من الـODS قدره صفر في قطاع الأيروسولات. وتقول الخطة أن استهلاكاً متبقياً من الـODS يناهذ 10 طن ODP لا يزال يلزم معالجته في هذا القطاع. وأبلغ البنك الدولي أنه قد لا يزال بعض الاستهلاك المتبقي من جانب صغار مالئي قوارير الأيروسولات، وأنه من المهم متابعة هذه المنشآت الصغيرة لتحويلها إلى استعمال التكنولوجيا التي تركز إلى استعمال المواد الهيدروكربونية خصوصا بسبب الشواغل المتعلقة بالأمان.

38- لاحظت الأمانة أن استهلاك الـCFC-12 في 2004 في قطاع خدمة التبريد كما هو مبين في خطة الازالة الوطنية قد تجاوز كثيرا مجموع واردات 2004 من هذه المادة حسب البيانات المبلغة إلى الأمانة. وقال البنك الدولي في توضيحه لهذا الأمر انه يفترض أن اختلاف الرقمين قد يكون مرجعه إلى تخزين الـCFC لدى التجار وورش الخدمة.

39- تضم خطة الازالة الوطنية طلبا لتمويل مستقل واطافي لانشاء مركز استصلاح في البلد وهو طلب مطلوب ان يقدم إلى اللجنة التنفيذية لتتظر فيه بصفة خاصة في عام 2008. وفي هذا الصدد أوضحت الأمانة أن جميع الاتفاقات المعتمدة حتى الآن فيما يتعلق بخطة الازالة القطاعية أو الوطنية للـCFC في بلدان المادة 5 تتضمن دائما حكما يقضي بأن التزامات التمويل على اللجنة التنفيذية -وهو التمويل المقدم مقابل أداء الازالة في بلدان المادة 5- يمنع تلك البلدان من طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف. وتقع على عاتق الوكالة المنفذة إلى جانب عاتق بلد المادة 5 مسؤولية وضع استراتيجية الازالة ووضع الأولويات في نطاق الميزانية المعتمدة لكفالة الامتثال للجدول الزمني للازالة. وأوضح البنك الدولي أنه قد توجد ثمة حاجة إلى ايجاد قدره وطنية أو أقليمية لاستصلاح الـCFC للوفاء بطلب محتمل على الـCFC بعد عام 2009. ففي المناقشات الأخيرة أتفق البنك الدولي والأمانة على أن خطة الازالة الوطنية ستكون هي المشروع النهائي لازالة استهلاك الـCFC والهالونات.

40- اعمالا للمقرر 8/44 سعت الأمانة إلى الحصول على معلومات اضافية بشأن منهجيات تنفيذ برنامج ازالة الهالونات، ولاسيما معلومات بشأن استدامة العنصر المحدد بأنه عنصر استرداد واعادة تدوير. والتكلفة المرتبطة بهذا العنصر هي 20 000 دولار أمريكي. والمعلومات اللازمة لم تكن متاحة عند أوان اصدار هذه الوثيقة. وسنقوم الأمانة بابلاغ اللجنة التنفيذية في اجتماعها الـ49 أية معلومات تكون قد وردت في هذه الأثناء.

41- ان خطة الازالة الوطنية لا تعالج استهلاك 0,4 طن ODP من الـCTC في قطاع المذيبات. وقد وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الخامس والأربعين على مشروع "ورشة تدريب وتوعية في قطاعي المذيبات وعامل التصنيع CTC وTCA"، على أساس أن يكون مفهوماً أنه لن يطلب مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف لازالة للمواد المستنفدة للأوزون في قطاع المذيبات (المقرر 33/45) ولذا فإن استهلاك الـCTC ليس وارداً في مشروع الاتفاق.

42- علقت الأمانة على التمويل المطلوب لعنصر ادارة الـHCFC انه لا يوجد أساس سياسي يسمح بان توصي الأمانة بالموافقة على التكاليف المطلوبة. وتمويل الأنشطة المتصلة بالـHCFC هو موضوع مطلوب مناقشته في اجتماعات قادمة للجنة التنفيذية. وقد سحب البنك الدولي طلب التمويل هذا.

43- قالت الأمانة للبنك الدولي أنه وفقاً للتقرير الذي أعده الكونسورسيوم الدولي للأيروسولات الصيدلانية والمقدم إلى فريق خبراء التقييم التقني والاقتصادي استعملت أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات الخالية من الـCFC في تونس منذ يونيه 2003. ويبدو أن عدداً من الأنشطة داخلية في خطة العمل المتصلة بقطاع تلك الأجهزة قد لا يكون أمراً لازماً. وتكلفة عنصر أجهزة الاستنشاق المذكورة تم تصحيحها تبعاً لذلك.

44- ناقشت الأمانة مناقشة مستفيضة موضوع التكاليف الإضافية المطلوبة لعناصر الأيروسولات والرهاوي وخدمة التبريد. وتمت الموافقة على التمويل على أساس الاستهلاك المتبقي وروعت في هذه الموافقة جدوى التكاليف المحققة عند الموافقة على خطط الازالة الوطنية للـCFC في البلدان الأخرى من بلدان المادة 5. ولم تحصل تونس على مساندة للتدريب الجمركي، إما من خلال خطة ادارة غازات التبريد أو من خلال مشروعات أخرى. ولذا فإن المساندة المطلوبة للتدريب الجمركي قد رئي أنها مؤهلة للتمويل.

45- ان الميزانية المطلوبة تم تصحيحها تبعاً لذلك وهي مقدمة في الجدول الآتي:

بند الميزانية	دولار أمريكي
المساعدة التقنية في قطاعي الرهاوي والأيروسولات	
عنصر قطاع خدمة التبريد	
التدريب الجمركي	1,012,178
عنصر ازالة الهالونات (بدون استرداد ولا اعادة تدوير)	
عنصر ازالة الهالونات/مع جزء الاسترداد و اعادة التدوير	20,000
المجموع الفرعي	1,032,178
رصد وادارة المشروع (10% من المجموع الفرعي)	103,218
اجمالي تكلفة المشروع	1,135,396
تكاليف مساندة الوكالة	85,155
اجمالي المنحة الموافق عليها	1,220,551

46- ان تكاليف مساندة الوكالة هي 7,5% من مجموع تكاليف المشروع.

#### توصية

47- قد ترغب اللجنة التنفيذية فيما يلي:

(أ) ان توافق من حيث المبدأ على خطة الازالة الوطنية للمواد المستنفدة للأوزون في تونس بمبلغ 1 135 395 دولار أمريكي زائداً تكاليف الوكالة البالغة 85 155 دولار أمريكي للبنك الدولي.

(ب) الموافقة على مشروع الاتفاق بين حكومة تونس واللجنة التنفيذية لتنفيذ خطة الازالة الوطنية

للمواد المستفدة للأوزون كما جاءت في المرفق الأول بالوثيقة الحالية؛

(ج) أن توافق على الشريحة الأولى من الخطة لبرنامج التنفيذ السنوي للفترة 2006-2007 بمستويات التمويل المبينة في الجدول أدناه، على أساس أنه من المفهوم أن التقرير الذي سيقدم مع طلب الحصول على الشريحة الثانية سوف يشمل بيانا تفصيليا للترتيبات المؤسسية ولا سيما مسؤوليات الرصد والتبليغ.

الوكالة المنفذة	تكاليف المساندة دولار أمريكي	تمويل المشروع دولار أمريكي	المشروع
البنك الدولي	59,250	790,000	الخطة الوطنية لازالة الـCFC (الشريحة الأولى)



## مشروع اتفاق بين تونس واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن ازالة المواد المستنفدة للأوزون

1- ان هذا الاتفاق يمثل التفاهم بين تونس ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بالازالة الكاملة للمواد الخاضعة للرقابة التي تستنفد الأوزون كما هو وارد في التذييل 1-ألف ("المواد") وذلك بحلول يناير 2010، امتثالا للمواعيد المقررة في بروتوكول مونتريال.

2- يوافق البلد على أن يزيل الاستعمال الخاضع للرقابة للمواد وفقا لأهداف الازالة السنوية المقررة في التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل")، من هذا الاتفاق. وستكون أهداف الازالة السنوية موازية على الأقل لجدول التخفيض التي يفرضها بروتوكول مونتريال. ويقبل البلد أنه، بموجب قبوله لهذا الاتفاق ومقابل أداء اللجنة التنفيذية لالتزامتها التمويلية الموصوفة بالفقرة 3 وتمشيا مع سياسات الصندوق المتعدد الأطراف وخطوطه الارشادية، فإن البلد لا يجوز له طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف فيما يتعلق بالمواد.

3- بشرط الامتثال للفقرات التالية من جانب البلد لالتزامته المقررة في هذا الاتفاق توافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ على توريد التمويل المبين في الصف 6 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") إلى البلد. وستقوم اللجنة التنفيذية من حيث المبدئ بتوريد هذا التمويل في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3-ألف ("جدول التمويل المعتمد").

4- سيفي البلد بحدود الاستهلاك لكل مادة كما هو مبين في التذييل 2-ألف. وسيقبل أيضا اجراء تحقق مستقل على يد الوكالة المنفذة للوفاء تلك الحدود في الاستهلاك كما هي موصوفة في الفقرة 9 من هذا الاتفاق.

5- لن تقدم اللجنة التنفيذية التمويل وفقا لتمويل جدول التمويل المعتمد الا إذا وفى البلد بالشروط التالية على الأقل بمدة 56 يوما سابقة لاجتماع اللجنة التنفيذية المعني بالأمر كما هو محدد في جدول التمويل المعتمد:

(أ) ان البلد قد وفى بالهدف بالنسبة للسنة التي ينطبق الأمر عليها؛

(ب) ان الوفاء بهذا الهدف قد تم التحقق منه تحققا مستقلا كما هو موصوف في الفقرة 9؛

(ج) ان البلد قد أتم جمهرة جميع الخطوات المقررة في اخر برنامج تنفيذ سنوي

(د) ان البلد قد قدم إلى اللجنة التنفيذية وحصل على تأييد منها على برنامج تنفيذ سنوي في الشكل المبين في التذييل 4-ألف ("شكل برامج التنفيذ السنوية") فيما يتعلق بالسنة التي قدم طلب التمويل بشأنها.

6- سيكفل البلد ان يقوم برصد دقيق صحيح للأنشطة الجارية بموجب هذا الاتفاق. والمؤسسات المبينة في التذييل 5-ألف ("مؤسسات الرصد وأدوارها") ستقوم بالرصد وتقديم تقرير عن ذلك الرصد وفقا للأدوار والمسؤوليات المبينة في التذييل 5-ألف. وسيكون هذا الرصد أيضا خاضعا للتحقق مستقل كما هو موصوف في الفقرة 9.

7- بينما تم تحديد التمويل على أساس تقديرات احتياجات البلد للوفاء بالتزامته بموجب هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية على أن البلد يمكن أن يتمتع بمرونة لاعادة تخصيص الأموال المعتمدة أو جزء من تلك الأموال،

وفقا للظروف المتطورة لتحقيق الأهداف الموصوفة بموجب هذا الاتفاق. واعادة تخصيص الأموال التي تعد تغييرات رئيسية ينبغي أن تقدم الوثائق بشأنها مقدما في برنامج التنفيذ السنوي القادم وأن توافق عليها اللجنة التنفيذية كما جاء وصف ذلك الأمر في الفقرة الفرعية 5 (د). واعادة تخصيص الأموال غير المصنفة باعتبارها تغييرات رئيسية يمكن ادماجها في برنامج التنفيذ السنوي المعتمد، الجاري تنفيذه في ذلك الأوان، على ان يتم ابلاغ اللجنة التنفيذية بذلك في التقرير عن تنفيذ البرنامج السنوي.

8- سوف تولى عناية خاصة إلى تنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمة التبريد:

(أ) يجوز أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة احتياجات محددة يمكن أن تنشأ خلال تنفيذ المشروع؛

(ب) ان برنامج الاسترداد واعادة التدوير لقطاع خدمة التبريد سيجري تنفيذه على مراحل بحيث يمكن تحويل المواد المتبقية لأنشطة ازالة أخرى مثل توفير تدريب اضافي أو توريد أدوات خدمة في الحالات التي لا يتم فيها تحقيق النتائج المنشودة، وسوف يتم رصد دقيق لذلك وفقا للتذييل 5-ألف من هذا الاتفاق.

9- يوافق البلد على الاضطلاع بالمسؤولية الشاملة عن ادارة وتنفيذ هذا الاتفاق وجميع الأنشطة المبذولة منه أو بالنيابة عنه للوفاء بالتزامات هذا الاتفاق. وقد وافق البنك الدولي على أن يكون الوكالة المنفذة القائمة. وستكون الوكالة المنفذة القائمة مسؤولة عن بذل الأنشطة المبينة في التذييل 6-ألف، شاملة على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل. ويوافق البلد ايضا على اجراء تقييمات دورية، ستجري في نطاق برامج عمل الصندوق المتعدد الأطراف بشأن الرصد والتقييم. وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ على أن تدفع إلى الوكالة المنفذة القائمة الأجر المبين في الصف 7 من التذييل 2-ألف.

10- إذا لم يقم البلد، لأي سبب كان، بالوفاء بأهداف ازالة المواد المبينة في التذييل 1-ألف أو إذا لم يمثل من ناحية أخرى لهذا الاتفاق، فيوافق البلد عندئذ انه لن يكون مؤهلا للحصول على التمويل وفقا لجدول التمويل المعتمد. وبناء على السلطة التقديرية للجنة التنفيذية، سيعاد تقديم التمويل وفقا لجدول منقح تحدده اللجنة التنفيذية بعد أن يثبت البلد أنه وفي جميع التزامته التي كان من المفروض أن يفي بها قبل حصوله على الدفعة التالية من التمويل بموجب جدول التمويل المعتمد. ويعترف البلد بأن اللجنة التنفيذية تستطيع أن تخفض قيمة التمويل بالمقادير المبينة في التذييل 7-ألف فيما يتعلق بكل طن من الـODP من المقدار الذي يتجاوز القدر الأقصى المسموح به من الاستهلاك الاجمالي لحد الـCFC (التزييل 2-ألف) في أي سنة من السنوات.

11- لن تعدل مكونات التمويل المبينة في هذا الاتفاق على أساس أي مقرر مستقبلي يصدر عن اللجنة التنفيذية ويمكن أن يؤثر في تمويل أي مشروعات قطاع الاستهلاك أو اية أنشطة متصلة بذلك في البلد.

12- سيمتثل البلد لأي طلب معقول يصدر عن اللجنة التنفيذية والوكالة المنفذة القائمة لتسهيل تنفيذ هذا الاتفاق. وبصفة خاصة سيقوم بالسماح للوكالة المنفذة القائمة بالحصول على المعلومات اللازمة للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.

13- ان جميع الاتفاقات الواردة في هذا الاتفاق إنما صدرت في سياق بروتوكول مونتريال دون سواء، وكما هو محدد في هذا الاتفاق. وجميع الشروط المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى الذي يعطيه لها البروتوكول، ما لم يكن قد حدد غير ذلك في هذا الاتفاق.

**التذييل 1-ألف: المواد**

1- ان المواد المستنفدة للأوزون الواجب ازلتها بموجب هذا الاتفاق هي ما يلي:

المرفق ألف	المجموعة	المادة الكيماوية
المرفق ألف	الأولى	CFC-11 و CFC-12 و CFC-115
المرفق ألف	الثانية	هالون 1301 و هالون 1211

**التذييل 2-ألف: الأهداف والتمويل**

المجموع	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	
	0	130.5	130.5	130.5	435.05	435.05	870.1	1- المرفق أ، المجموعة الأولى من بروتوكول مونتريال جدول التخفيض (طن ODP)
	0	130.5	130.5	130.5	300.0	لا ينطبق	لا ينطبق	2- أقصى حد مسموح به للاستهلاك الاجمالي من الـCFCs بموجب خطة الازالة الوطنية للمواد المستنفدة للأوزون (طن ODP)
	0	52.15	52.15	52.15	52.15	52.15	104.3	3- المرفق أ، المجموعة الثانية من بروتوكول مونتريال جدول التخطيط (طن ODP)
	0	42.00	42.00	42.00	42.00	لا ينطبق	لا ينطبق	4- أقصى حد مسموح به من اجمالي استهلاك الـCFCs بموجب خطة الازالة الوطنية للمواد المستنفدة للأوزون (طن ODP)
1,135,395	0	0	345,395	0	790,000	0	0	6- المجموع المعتمد لتمويل الخطة الوطنية لازالة المواد المستنفدة للأوزون (دولار أمريكي)
85,155	0	0	25,905	0	59,250			7- تكاليف مساندة البنك الدولي (دولار أمريكي)
1,220,550	0	0	371,300	0	849,250			8- مجموع اجمالي المنحة المتفق عليها للشريحة، شاملة تكاليف المساندة (دولار امريكي)

**التذييل 3-ألف: الجدول الزمني للموافقات على التمويل**

1- ان التمويل، -لغير دفعات عام 2006- سوف ينظر للموافقة عليه في الاجتماع الثاني للجنة التنفيذية في عام 2008، مع خطة تنفيذ 2008-2009.

**التذييل 4-ألف: شكل خطة تنفيذ 2008-2009**

ان هذا الشكل مقترح كي تستعمله بلدان المادة 5 لاعداد برنامج التنفيذ السنوي لتنفيذ خطط ازالة المواد المستنفدة للأوزون المرتكزة إلى الأداء الفعلي؛ غير أن هذا الشكل ينبغي تعديله كي يلائم الاحتياجات المحددة لكل خطة.



## -4 المساعدة الفنية

_____	النشاط المزمع:
_____	الهدف:
_____	الفريق المستهدف:
_____	الوقع:

## -5 خطوات الحكومة

الجدول الزمني للتنفيذ	السياسة/النشاط المزمع
	فئة الرقابة السياسية على واردات المواد المستنفدة للأوزون: الخدمة..الخ.
	توعية الجمهور
	غير ذلك

## -6 الميزانية السنوية

النفقات المزمعة (دولار أمريكي)	النشاط
	المجموع

## -7 الأجر الإداري

## التذييل 5-ألف: المؤسسات وأدوارها

1- ان وحدة الأوزون الوطنية داخل الوكالة الوطنية لحماية البيئة يقع عليها المسؤولية الشاملة لرصد تنفيذ خطة الازالة الوطنية للمواد المستنفدة للأوزون؛

2- ان جميع أنشطة الرصد سيجري تنسيقها وادارتها على يد فريق لادارة المشروع سوف تقوم وحدة الأوزون الوطنية بإنشاءه. وسيكون فريق الادارة من الموظفين الذين يتم تعيينهم داخل وحدة الأوزون الوطنية، ويؤيدهم خبراء استشاريون محددون لكل قطاع حسب الحاجة؛

3- تمشيا مع نظام الرقابة على واردات المواد المستنفدة للأوزون الموجود، ان جميع واردات المواد التي تحوي مواد مستنفدة للأوزون تقوم على أساس تراخيص استيراد تصدر عن وحدة الأوزون الوطنية ويتم رصدها وتسجيلها على يد تلك الوحدة. وبمبادرة من الخطة الوطنية لازالة المواد المستنفدة للأوزون، ستنتم الرقابة على الواردات في الحدود المبينة في الاتفاق وفي السياسات الوطنية الشاملة الخاصة بالمواد المستنفدة للأوزون. وستقوم وحدة الأوزون الوطنية بتزويد الفريق العامل التونسي التابع للبنك الدولي بتحديثات منتظمة بشأن واردات المواد المستنفدة للأوزون خلال العام؛

4- ان التحقق من واردات المواد المستنفدة للأوزون السنوية، كما يقتضيها هذا الاتفاق، سيقوم به فريق مستقل كل عام. وعلى اساس شروط تكليف متفق عليها، ستختار الوكالة الوطنية لحماية البيئة شركة أو خبير استشاري مستقل (مستقلة)، للقيام بالتحقق السنوي من واردات المواد المستنفدة للأوزون خلال السنة، ومن حالة تنفيذ الأنشطة المزمعة للسنة نفسها. وسيقدم تقرير التحقق إلى البنك في موعد لا يتأخر عن أول مايو من كل عام.

## التذييل 6-ألف: دور الوكالة المنفذة القائمة

1- ان الوكالة المنفذة القائمة ستكون مسؤولة عن طائفة الأنشطة المحددة في وثيقة المشروع على النحو الآتي:

- (أ) كفالة الاداء والتحقق المالي وفقا لهذا الاتفاق، ووفقا للاجراءات الداخلية المحددة والمتطلبات الواردة في خطة ازالة المواد المستنفدة للأوزون المعمول بها في البلد؛
- (ب) تزويد اللجنة التنفيذية بتقدير تحقق يثبت أن الأهداف قد تم تحقيقها، وأن الأنشطة السنوية المتصلة بذلك قد تم انجازها كما هو مبين في برنامج التنفيذ؛
- (ج) مساعدة البلد على اعداد برنامج تنفيذ 2008-2009؛
- (د) كفالة أن تكون الانجازات التي جرت في برامج التنفيذ السنوية السابقة منعكسة في برامج التنفيذ المستقبلية؛
- (هـ) الابلاغ عن تنفيذ برنامج التنفيذ الخاص بالسنوات السابقة واعداد برنامج التنفيذ لـ2008-2009 لتقديمه إلى اللجنة التنفيذية؛
- (و) كفالة أن تكون الاستعراضات التقنية التي تقوم بها الوكالة المنفذة القائمة تجري على يد خبراء استشاريين مؤهلين؛
- (ز) القيام بالبعثات اللازمة للإشراف؛
- (ح) كفالة تواجد آلية تشغيل للسماح بالتنفيذ الفعال والشفاف لبرنامج التنفيذ وبابلاغ بيانات دقيقة صحيحة؛
- (ط) التحقق، للجنة التنفيذية، من أن استهلاك المواد قد تمت ازالته وفقا للهدف؛
- (ي) كفالة أن يتم الصرف إلى البلد في الأوان اللازم وبطريقة فعالة؛
- (ك) اسداء المساعدة للسياسة والادارة والمساندة التقنية، عندما تكون لازمة

## التذييل 7-ألف: تخفيض التمويل بسبب عدم الامتثال

1- وفقا للفقرة 10 من الاتفاق، يجوز تخفيض مبلغ التمويل المقدم بمقدار 14,4 دولار أمريكي لكل كيلوغرام من الـODP لم يتحقق تخفيضه من الاستهلاك خلال السنة.

-----